



**Connect to other devices.**

With AirPods in case and lid open, press button until light blinks. Then go to Bluetooth settings and choose AirPods.

**Connectez les écouteurs à d'autres appareils.**

Placez les AirPods dans le boîtier avec le capuchon ouvert, puis appuyez sur le bouton jusqu'à ce que le voyant clignote. Accédez aux réglages Bluetooth, puis choisissez AirPods.

**Conéctalos a otros dispositivos.**

Coloca los AirPods dentro de su funda con la tapa abierta y pulsa el botón hasta que la luz parpadee. A continuación, ve a los ajustes de Bluetooth y selecciona los AirPods.

**ほかのデバイスに接続する。**

AirPods をケースに入れて、蓋を開け、ライトが点滅するまでボタンを押します。それから Bluetooth 設定で「AirPods」を選択してください。



**Control AirPods.**

Double-tap AirPods to play or skip forward. Say "Hey Siri" to do things like play a song, make a call, or get directions.

**Contrôlez les AirPods.**

Touchez deux fois les AirPods pour lancer la lecture ou avancer. Dites « Dis Siri » pour effectuer des actions comme lire un morceau, passer un appel ou obtenir un itinéraire.

**Controla los AirPods.**

Pulsa dos veces los AirPods para reproducir o avanzar. Di "Oye Siri" para hacer cosas como reproducir una canción, realizar una llamada u obtener indicaciones.

**AirPods を制御する。**

AirPods をダブルタップして再生または順方向にスキップします。「Hey Siri」と話しかけて、曲を再生したり、電話をかけたり、経路を調べたりなどできます。



Fully charged  
Entièrement rechargés  
Totalmente cargados  
充電完了



Not fully charged  
Partiellement rechargés  
Parcialmente cargados  
充電未完了

**Check charge status.**

Light shows charge status of AirPods when they're in the case. Otherwise, light shows charge status of the case.

**Vérifiez l'état de charge de la batterie.**

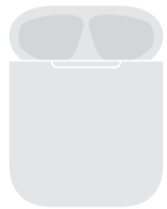
Le voyant indique l'état de charge des AirPods lorsqu'ils sont insérés dans le boîtier. Dans le cas contraire, il indique l'état de charge du boîtier même.

**Comprueba el nivel de carga.**

Si los AirPods están dentro de la funda, la luz indica el nivel de carga de los auriculares. Si no, la luz muestra el nivel de carga de la funda.

**充電状態を確認する。**

AirPods がケースに入っている場合、ライトは AirPods の充電状態を示しています。ケースに入っていない場合は、ケースの充電状態を示しています。



**Charge.**

AirPods charge while in the case.

**Rechargez.**

Les AirPods se rechargent lorsqu'ils se trouvent dans leur boîtier.

**Carga.**

Los AirPods se cargan cuando están dentro de su funda.

**充電する。**

AirPods はケースに入っているときに充電されます。

# AirPods

© 2019 Apple Inc. All rights reserved. The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and are used under license. IOS is a trademark of Cisco and is used under license. Designed by Apple in California. Printed in XXXX. AM034-03197-A

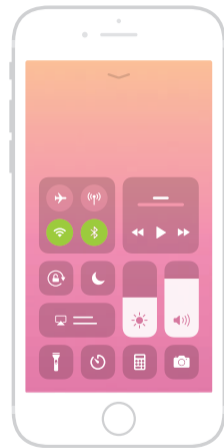


To connect to iPhone with the latest version of iOS, follow steps 1–3.  
For all other devices, see the back of this guide.

Pour connecter les écouteurs à un iPhone exécutant la dernière version d'iOS, suivez les étapes 1 à 3.  
Pour tous les autres appareils, reportez-vous au dos du présent guide.

Para conectarlos al iPhone con la versión más reciente de iOS, sigue los pasos del 1 al 3.  
Para el resto de los dispositivos, consulta el dorso de esta guía.

最新バージョンの iOS を搭載した iPhone に接続するには、手順 1~3 に従ってください。  
その他すべてのデバイスについては、このガイドの裏面を参照してください。



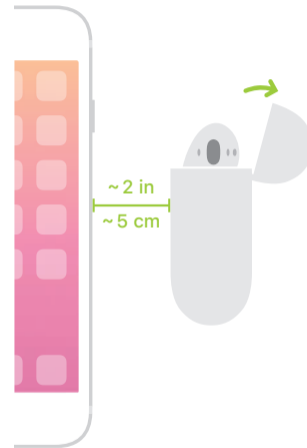
1

**Turn on Bluetooth®.**  
Connect to Wi-Fi and turn on Bluetooth.

**Activez la fonction Bluetooth®.**  
Connectez-vous au Wi-Fi et activez la fonction Bluetooth.

**Activa Bluetooth®.**  
Conéctate a la red Wi-Fi y activa Bluetooth.

**Bluetooth® をオンにする。**  
Wi-Fi に接続し、Bluetooth をオンにします。



2

**Connect AirPods.**  
Open case, hold near unlocked iPhone, then follow onscreen instructions.

**Connectez les AirPods.**  
Ouvrez le boîtier, maintenez-le près de l'iPhone déverrouillé, puis suivez les instructions à l'écran.

**Conecta los AirPods.**  
Con la tapa de la funda abierta, sitúalos cerca del iPhone desbloqueado y sigue las instrucciones que aparecerán en pantalla.

**AirPods を接続する。**  
ケースを開いて、ロック解除した iPhone に近づけてから、画面に表示される指示に従ってください。

3

**Start listening.**  
Place in ears and adjust until you hear the tone. AirPods are ready to play.

**Commencez l'écoute.**  
Placez les écouteurs dans les oreilles et réglez le volume jusqu'à ce que vous entendiez le son. Les AirPods sont prêts à l'usage.

**Empieza a escuchar.**  
Ponte los auriculares en los oídos y ajusta el volumen. Ya puedes utilizar tus AirPods.

**再生を始める。**  
耳に装着し、調節を行って、音が聞こえるようになったら再生できる状態です。



watchOS



iOS



macOS

**Use with your other Apple devices.**  
AirPods now work with your other devices signed in to iCloud. Select AirPods in Control Center (iOS) or menu bar (macOS).

**Utilisez avec d'autres appareils Apple.**  
Les AirPods fonctionnent désormais avec vos autres appareils connectés à iCloud. Sélectionnez AirPods dans le centre de contrôle (iOS) ou la barre des menus (macOS).

**Úsalos con el resto de tus dispositivos Apple.**  
Los AirPods también funcionan con los demás dispositivos en los que hayas iniciado sesión en iCloud. Selecciona los AirPods en el centro de control (iOS) o en la barra de menús (macOS).

**ほかの Apple デバイスで使用する。**  
iCloud にサインインしているほかのデバイスで AirPods を使用できるようになりました。コントロールセンター (iOS) またはメニューバー (macOS) で「AirPods」を選択してください。